

Zertifikat / SERTİFİKAS



Zertifikatsnr. / Sertifika No.: 230-7060937-1-7

Mehrfachverriegelungen Çoklu Kilitleme Sistemi

Produkt Ürün	AS 20xx, AS 23xx, AS 25xx, AS 26xx, AS 27xx, AS 36xx, AS 63xx, AS 80xx, AS 81xx, AS 82xx, AS 87xx, AS 92xx, AS 93xx, AS 95xx, AS 96xx, AS 98xx
Produktfamilien Ürün serisi	Mehrfachverriegelungen für Türen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016 EN 14351-1 uyarınca kapılar için geçerli çoklu kilitleme sistemi
Einsatzbereich Uygulama alanı	Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium PVC, ahşap, çelik ve alüminyum kapılar
Hersteller Üretici firma	KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG Siemensstr. 10, DE 42549 Velbert
Produktionsstandort Üretim yeri	KFV Karl Fliether GmbH & Co. KG Siemensstr. 10, DE 42549 Velbert



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach DIN 18251-3:2002 und EN 1191:2012
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert
- kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Q-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 16.09.2009 ausgestellt und gilt 5 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Q-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

Bu sertifika ile adı geçen inşaat malzemesinin buna temel teşkil eden ift-sertifikalendirme programının güncel metninde belirtilen şartları yerine getirdiği onaylanır.

- Belirtilen inşaat malzemesinin dahil olduğu ürün gruplarının oluşturulması ve akredite bir test kurumunca ilk testinin yapılması DIN 18251-3:2002 ve EN 1191:2012
- Üretici tarafından bir üretim kontrolünün uygulamaya alınması ve devamının sağlanması
- Tesisin ve tesise ait üretim kontrolünün ift-Q-Zert tarafından ilk teftişinin yapılması
- ift-Q-Zert ile üretim tesisinin ve tesise ait kalite kontrolünün bir üçüncü tarafça sürekli denetlenmesi

Bu sertifika ilk kez 16.09.2009 tarihinde düzenlenmiş olup arada geçen süre zarfında yukarıda belirtilen teknik spesifikasyonda veya tesisteki üretim şartlarında veya tesise ait üretim kontrolünde belli başlı değişimler olmadığı takdirde 5 yıl geçerliliğini korur.

Sertifika ancak üzerinde bir değişiklik yapılmaması şartı ile çoğaltılabilir. Sertifikalendirme şartlarında yapılan değişikliklerin tümü gecikmeksizin ift-Q-Zert'e gerekli kanıt belgeleri ile birlikte yazılı olarak iletilmek zorundadır.

İşletme adı geçen inşaat malzemesini ift-işaretleme sistemi uyarınca „ift-zertifiziert“ olarak işaretleme hakkına sahiptir.

Bu sertifikanın 2 eki bulunmaktadır.

ift Rosenheim
08.09.2020

Gültig bis /
Son geçerlilik:

Christian Kehrer
Leiter der ift-Zertifizierungs- und Überwachungsstelle
ift Zertifikalendirme ve gözetim müdürlüğü

Prof. Jörn P. Lass
Institutsleiter
Kurum Müdürü

Vertragsnr. /
Sözleşme No.:

230 7060937



**Grundlage(n) /
temel(ler):**

ift-Zertifizierungsprogramm
für Schlösser und
Mehrfachverriegelungen
systeme für geprüfte
sertifikalandırma yönetmeliği
(QM 342)
Ausgabe/ tarihi 2019

EN 1191
EN 12400
Klasse 6
Sınıf 6



Dauerfunktion
Sürekli fonksiyon

EN ISO 9227
EN 1670
Klasse 3
Sınıf 3



Korrosionsschutz
Korozyon koruması



www.ift-rosenheim.de

Zertifikatsnr. / Sertifika Nr.: 230-7060937-1-7

In der Zertifizierung und Überwachung enthaltenen
Mehrfachverriegelungen

Uyarınca sertifikalandırma ve gözetime dahil olan çoklu kilitleme sistemleri

Nr.	Typ / Familie Tipi/Ürün serisi	Dornmaße Pim ölçüleri	Stulpausführung Geçme elemanı	Kategorie Kategori	Klassifizierung gemäß DIN 18251-3:2002 DIN 18251-3:2002 uyarınca sınıflandırma
1.	AS 20xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
2.	AS 23xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
3.	AS 25xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
4.	AS 26xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
5.	AS 27xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
6.	AS 63xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
7.	AS 80xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
8.	AS 81xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
9.	AS 82xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
10.	AS 87xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3
11.	AS 92xx AS 93xx AS 95xx AS 96xx AS 98xx	35 mm – 100 mm	Yassı geçme elemanı asgari 2,5 mm kalınlık, asgari 16 mm genişlik, U geçme elemanı asgari 2 mm kalınlık ve 20 mm genişlik, kol pimi asgari 8 mm	100.000 hareket sayısı / max. 100 kg	Sınıf 3



Zertifikatsnr. / Sertifika Nr.: 230-7060937-1-7

**In der Zertifizierung und Überwachung enthaltenen Mehrfachverriegelungen nach prEN 15685
prEN 15685 uyarınca sertifikalandırma ve gözetime dahil olan çoklu kilitleme sistemleri**

Nr.	Typ / Familie Tıp/Ürün serisi	Dornmaße Pim ölçüleri	Stulpausführung Geçme elemanı	Kategorie Kategori
1.	AS 36xx	35 mm - 65 mm	20 mm x 2,5 mm / 24 mm x 2,0 mm / 24 mm x 2,5 mm / 28 mm x 2,0 mm / 28 mm x 2,5 mm / 30 mm x 2,0 mm / 30 mm x 2,5 mm	200.000 hareket sayısı / max. 200 kg

Zertifikatsnr. / Sertifika Nr.: 230-7060937-1-7

Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten Mehrfachverriegelungen in Türen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016

ift Sertifikalandırma programı uyarınca değerlendirilen ve kapılar içinde bulunan EN 14351-1:2006 + A2:2016 standartına uygun çoklu kilitleme sistemlerinin değiştirilebilirlik ile ilgili bilgileri

Nr no	Eigenschaft Özellik	Regel Kural	Austauschbarkeit Değiştirilebilirlik
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast Rüzgâr yüküne karşı dayanıklılık	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) Kalibrasyonlu test standında yapılan muadil test; Test formatı başlangıçtaki ilk tip testi (TT) uyarınca	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Pozitif sonuçlarda evet; Aynı veya daha iyi sınıf
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast Kar yüküne karşı dayanıklılık	nicht vorhanden Mevcut değil	Nein Hayır
3.	Brandverhalten Yangın özelliği	nicht vorhanden Mevcut değil	Nein Hayır
4.	Schutz gegen Brand von außen Dıştan gelen yangına karşı koruma	nicht vorhanden Mevcut değil	Nein Hayır
5.	Schlagregendichtheit Yağmur suyuna karşı sızdırmazlık	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) Kalibrasyonlu test standında yapılan muadil test; Test formatı başlangıçtaki ilk tip testi (TT) uyarınca	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Pozitif sonuçlarda evet; Aynı veya daha iyi sınıf
6.	Gefährliche Substanzen Tehlikeli maddeler	nicht vorhanden Mevcut değil	Nein Hayır
7.	Stoßfestigkeit Darbe dayanımı	kein Einfluss Etkisi yoktur	Ja Evet
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen Güvenlik tertibatlarını taşıma kapasitesi	kein Einfluss Etkisi yoktur	Ja, Evet
9.	Fähigkeit zur Freigabe Onay özelliği	Prüfung nach EN 179:2008 bzw. EN 1125:2008 EN 179:2008 veya EN 1125:2008 standartına uygun yapılan test	ja, unter Berücksichtigung des Zertifikates zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit Evet, en iyi performansın değerlendirilmesi için sertifikayı dikkate alarak.
10.	Schallschutz Ses yalıtımı	ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 Sıra Nr. 13 dikkate alındığında evet	Ja Evet
11.	Wärmedurchgangskoeffizient Isı geçiş katsayısı	kein Einfluss Etkisi yoktur	Ja Evet
12.	Strahlungseigenschaften Işın özellikleri	kein Einfluss Etkisi yoktur	Ja Evet
13.	Luftdurchlässigkeit Hava geçirgenliği	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) Kalibrasyonlu test standında yapılan muadil test; Test formatı başlangıçtaki ilk tip testi (TT) uyarınca	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Pozitif sonuçlarda evet; Aynı veya daha iyi sınıf
14.	Bedienungskräfte Kullanım kuvvetleri	Vergleichende Prüfung mit kalibriertem Prüfmittel; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) Kalibrasyonlu test malzemesi ile yapılan muadil test; Test formatı başlangıçtaki ilk tip testi (TT) uyarınca	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Pozitif sonuçlarda evet; Aynı veya daha iyi sınıf
15.	Mechanische Festigkeit Mekanik dayanıklılık	Vergleichende Prüfung auf Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Ersttypprüfung (TT) Kalibrasyonlu test standında yapılan muadil test; Test formatı başlangıçtaki ilk tip testi (TT) uyarınca	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser Pozitif sonuçlarda evet; Aynı veya daha iyi sınıf
16.	Lüftung Havalandırma	kein Einfluss Etkisi yoktur	Ja Evet
17.	Durchschusshemmung Mermi geçiş etkisini azaltma	nicht vorhanden Mevcut değil	Nein Hayır

Zertifikatsnr. / Sertifika Nr.: 230-7060937-1-7

Nr no	Eigenschaft Özellik	Regel Kural	Austauschbarkeit Değiştirilebilirlik
18.	Sprengwirkungshemmung Patlama etkisini azaltma	nicht vorhanden Mevcut değil	Nein Hayır
19.	Dauerfunktion Sürekli fonksiyon	Ja Evet	ja, siehe Anlage 3 Zertifizierungsprogramm QM342 / Evet, bkz. Ek 3 sertifika programı QM342
20.	Differenzklimaverhalten Farklı iklim özelliği	kein Einfluss Etkisi yoktur	Ja Evet
21.	Einbruchhemmung Hırsızlık caydırıcılığı	nicht vorhanden Mevcut değil	ja, unter Einhaltung der Regeln nach DIN 14351-1, Tabelle A1 und DIN EN 1627, Anhang D2 sowie Abschnitt NA 1 / Evet, DIN 14351-1, Ta-belle A1 ve DIN EN 1627, Ek D2 ve Bölüm NA 1 uyarınca koşullara uygun olarak

* Austauschbarkeit von Mehrfachverriegelungen im Bereich der Dauerfunktion:

Die Mehrfachverriegelungen müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.

Die Mehrfachverriegelungen und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.

Die Klasse der ersetzenden Mehrfachverriegelung muss mit der bei der Ersttypprüfung gemäß EN 14351-1:2006 +A2:2016 verwendeten Mehrfachverriegelung mindestens gleichwertig sein. Die Schließbleche bzw. Schließleisten müssen technisch vergleichbar sein. Die Befestigung der Schließbleche bzw. Schließleisten muss technisch vergleichbar sein.

Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Mehrfachverriegelungen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Türen nach EN 14351-1:2006 +A2:2016 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Mehrfachverriegelungen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

* Sürekli fonksiyon aralığında çoklu kilitleme sistemlerinin değiştirilebilirliği:

Çoklu kilit sistemleri işbu sertifikalandırma programının tüm koşullarını yerine getirmelidir.

Çoklu kilitleme sistemleri ve sabitleme sistemleri teknik özellikleri açısından kıyaslanabilir olmalıdır.

Değiştirilecek olan çoklu kilitleme sistemlerinin sınıfı, EN 14351-1:2006 +A2:2016 uyarınca yapılan ilk tip testinde kullanılan çoklu kilitleme sistemleri ile en az aynı değerde veya muadili olmalıdır.

Kilit aynası veya çitası teknik özellikleri açısından kıyaslanabilir olmalıdır. Kilit aynası veya çitasının sabitlenmesi teknik özellikleri açısından kıyaslanabilir olmalıdır.

Sertifikalandırılmış çoklu kilitleme sistemlerinin değiştirilebilirliği, EN 1191:2012 uyarınca bir ispatın var olduğu kapılar için EN 14351-1:2006 +A2:2016 uyarınca bu kurallar yerine getirildiğinde izin verilmiştir. Buna rağmen değiştirilebilirliğin sorumluluğu üretici firmaya aittir. Shared veya Cascading sistemleri çerçevesinde çoklu kilitleme sistemlerinin değiştirilmesinde sistem sunucunun sözleşme koşullarına riayet edilecektir.